

# БАЦЬКАУШЧЫНА

14(58)

WHITERUTHENIAN WEEKLY „THE FATHERLAND“

Цана 30 н. фэн., для заграіцы — 50 н. ф.

№ 12(57)

30. ЧЫРВЕНЯ 1949 Г.

ГОД ВЫДАННЯ 3

## СІЛА ГЭТА ШЛЯХ ДА ПЕРАМОГІ

Парыская канфэрэнцыя — толькі дапаможны сродак да далейшага паразу мення

Той факт, што праз некалькі гадзін пасля павароту міністра замежных справаў ЗША Ашэсона з Парыжу прэзідэнт Трумэн агаласіў аб выніках канфэрэнцыі міністраў замежных спраў, падкрэсьлівае значэньне, якое амэрыканскі ўрад надае канфэрэнцыі ў Парыжы.

«Урад Злучаных Штатаў, — сказаў прэзідэнт, — ад шчырага сэрца вітае вынікі канфэрэнцыі ў дачыненні да Аўстрыі», і далей: «у дачыненні да Нямеччыны, аднак, нельга таго самага сказаць. Трэба шчыра прызнаць, што ня глядзячы на імкненьне заходніх дзяржаваў да аднасьці, аднасьці гэтая па канфэрэнцыі асягнутая ня была.

Амэрыканская дэлегацыя ехала ў Парыж з намерам выпрацаваць канструктыўную праграму, якая-б з аднаго боку задавальняла патрабаваньне адзінай Нямеччыны, з другога боку — адказвала-б інтарэсам усіх чатырох, акупуючых Нямеччыну, дзяржаваў у іх імкненьні адбудаваць Нямеччыну на мірных, дэмакратычных асновах.

Адначасна, заходнія дзяржавы былі здэцыдаванымі не ўвайходзіць ні ў якія кампрамісы, якія змушалі-б да адступленьняў ад гэтых дэмакратычных асноваў, паводле якіх ужо адбудоўваецца палітычнае жыцьцё ў заходняй Нямеччыне і па водле якіх павінна адбудоўвацца палітычнае жыцьцё ўсходняй зоны Нямеччыны. Яны ведалі, што ў гэтых дамаганьнях яны маюць падтрымку вольна выбраваных прадстаўнікоў большасьці нямецкага народу.

Савецкі Саюз імкнуўся да звароту да Патадэмаў і да тэй сыстэмы, якая ў выніку злоўжываньня савецкімі правамі абмежаванага вота выказала сябе няжыццяздоўнай. Савецкая дэлегацыя не хацела прызнаць, што ад 1945 году

Заходняя Нямеччына зрабіла вялікі Найлепшае, што магло быць зроблена ў гэтых абставінах, гэта выпрацавана ўмова, якая мае на мэце палегчыць становішча ў падзеленай Нямеччыне. Умова гэтая — толькі дапаможны сродак, каб палегчыць сучаснае становішча.

Вынікі парыскае канфэрэнцыі яшчэ раз падкрэсьліваюць неабходнасьць вярнуць і надалей нашу палітыку з поўным супакоем і станоўчасцю, бо гэта адзін шлях да стварэньня ўмоваў, якія гавантавалі-б супакой і волю ў цэлым сьвеце!»

У дачыненні да Аўстрыі прэзідэнт сказаў: «ёсьць падставы спадзявацца, што дзяржаўная ўмова да канца бягучага году будзе падпісана. Гэтае дасягненьне было-б вельмі прыемным і аўстрыйскі народ прыме яго з задавальненьнем».

Ангельскі міністар замежных справаў Эрнст Бэвін, пасля прыбыцця ў Лёндан, у размове з прадстаўнікамі прсы падкрэсьліў значэньне новых перспэктываў, якія адчыняе канцовы камунікат парыскіх перамоваў для супрацоўніцтва:

«Вартасць камунікату», — сказаў Бэвін, «залежыць ад таго, як ягоныя тэзы будуць рэалізавацца. Фундамант створаны — мы мусім па ім цяпер далей будаваць. Я веру маім суседзям і спадзяюся, што яны таксама да нас давер маюць».

Францускі міністар замежных справаў, Робэрт Шуман, падкрэсьліў, што пастанова аб утрыманні надалей у моцы загаду аб зьнішчэньні бэрлінскае блёкады зьяўляецца адной з большых прыкметаў адпужаньня.

«Гэты камунікат», — сказаў ён, «выяўляе, што чатыры вялікія дзяржавы

ў справе гаспадарчага і палітычнага аб'яднаньня Нямеччыны, а таксама і ў справе аднаго супольнага статуту для Бэрліну не дайшлі да аднасьці».

Шуман падкрэсьліў факт, што, хаця ў камунікаце і няма выразнае пазытыўнае ацэнкі парадкаў у заходняй Нямеччыне, усё-ж Савецкі Саюз не выступіў больш супроць гэтых парадкаў. «Так як мы прымаем да ведама рэжым усходняе Нямеччыны, так Савецкі Саюз прымае да ведама рэжым Заходняе Нямеччыны».

У дачыненні да дзяржаўнае ўмовы з Аўстрыяй, Шуман паінфармаваў карэспандэнтаў аб тым, што акрэсьленьне паняцця «нямецкая ўласнасьць» выклікала найбольшыя цяжкасьці.

Шматлікія аўстрыйскія багачыні, якія пасля далучэньня Аўстрыі ў сакавіку 1938 г. да Нямеччыны перайшлі ў нямецкія рукі, ня глядзячы на прымусавасьць гэтага далучэньня, разглядаюцца савецкімі выключна як нямецкая ўласнасьць. Спраба аб'яўленьня на гэтым пункце выклікала бясконцыя дыскусіі.

У Белградзе прынятую канфэрэнцыяй ўмову ў дачыненні да Аўстрыі разглядаюць як «немгчымы да прыняцця Дыктат» У камунікаце югаслаўскага міністэрства замежных справаў між іншым гаворыцца:

«Югаславія ніколі не зраціцца тэрытарыяльных прэтэнсіў і рэпарацыяў ў дачыненні да Аўстрыі. Патрабаваньні Югаславіі, якая належыць да аб'яднаных нацыяў, ігнаруюцца, а адначасна заможныя міністры чатырох вялікіх дзяржаваў уважваюць за патрэбнае задаволіць савецкія дамаганьні звароту былой нямецкай ўласнасьці, а таксама і іншыя прэтэнсіі Савецкага Саюзу».

### КАТ УКРАЇНЫ КОХ — ЗЛОУЛЕНЫ

Агенцтва „Рэйтар“ паведамляе, што брытанская вайсковая ўлада разам з нямецкай паліцыяй заарыштавала ў Гамбургу Эрыха Коха, калішняга „райхскамсара“ Украіны. Пасля развалу Нямеччыны ў 1945 г. ён зьнік без сьледу. Цяпер вывілася, што Кох зьбіў у Гамбургу пад фальшывым прозьвішчам Рольфа Пэргэра.

Украінская грамадзкасьць з гэтага выпадку можа толькі цешыцца, бо нарэшце такі і гэты кат Украіны дастане заслужаную кару за свае жаклівыя злачынствы над украінскім народам.

Мы, беларусы, таксама цешымся за сваіх братоў украінцаў і верым, што і другі кат, кат Беларусі Готбэрг таксама ня міне сваёй долі

### КАМІТЭТ ЗА ВОЛЬНУЮ ЭУРОПУ

У ЗША наўстаў Камітэт за Вольную Эўропу. Старшыня Камітэту Джозэф Гру заявіў у сувязі з гэтым:

„Камітэт будзе выконваць канкрэтную падрыхтоўчую працу на той дзень, калі ўпадзе жалезная заслона. Ён будзе мець характар галоўнага штабу ўсходня-эўрапейскіх эмігрантаў. Мы будзем дапамагаць кіраўніком эмігрантаў працягваць сваё змаганьне супроць камунізму, каб дачакацца таго дня, калі ўпадзе жалезная заслона, і ўсходняя Эўропа зможа распахнуць разбудову вольнае дэмакратыі“.

Гэты Камітэт ня мае афіцыйнага характару, але Міністэрства Замежных справаў ЗША ведае пра яго паўстаньне й згаджаецца зь ягонай дзейнасьцю.

## Яшчэ аб атамовай бомбе

У вабліччы Савецкага наступу на Далекім Усходзе і немагчымасьцяй паразумецца і з Савецкімі на дыплематычнай арэне, — палітыкі й вайскоўцы разважаюць і спрачаюцца на тэму ці сапраўды атамовая бомба ёсьць адзінаю рэчаю, што стрымлівае сяньня савецкую агрэсію, як цьвердзіць Чэрчыль? Адмірал Влендай, які стаў на чале экспэдыцыі на Бікіні, дзе былі праведзеныя ведамства ўсяму сьвету спробы з атамоваю бомбаю на ўдасца нам перамагчы вялікую сухаземную армію, а трэба спадзявацца, што Савецкі, якія ніколі ня лічыліся з людзьмі, ні на момант не задумаюцца кінуць мільёны людзей на сьмерць у першыя-ж дні вайны.

Атамовая бомба, гэта не ахова на будучыню

Вашынгтон (АП) Яшчэ некалькі год і, магчыма, мы будзем перажываць канец

### ПРАВАСЛАЎНАЯ ЦАРКВА У САВЕТАХ

Паводле французскае прсы праваслаўная царква ў Саветах мае ўжо вялікую „іерархію“. Апрача патрыярха Аляксея, які ўзначальвае савецкую царкву, у склад яе ўваходзяць тры мітрапаліты, 72 епіскапы і 30 тысяч сьвятароў і іерыхманахаў, якія абслугоўваюць 28 тысяч цэркваў. Ці належна абслугоўваюць яны вернікаў, лічбу якіх савецкія чыньнікі падаюць на 80-90 мільёнаў, а «Ве-

эпэхі атамовай таямніцы», — сказаў міністар абароны Злучаных Штатаў Джонсон 21 чыравеня ў сваім выступленьні ў амэрыканскай вайскавай акадэміі.

„Канец гэтае эры, — сказаў далей Джонсон, — адзначыцца выўхкам атамвае бомбы, збудаванае ў адной з чужых краінаў. Пачынаючы ад гэтага дня амэрыканская перавага будзе палітаць ужо толькі на большым запасе атамовых бомбаў, вытворчай магутнасьці, апэратыўнай хуткасці і колькасці патрэбных для бамбардыровак атамовымі бомбамі самалётаў».

У сувязі з гэтым міністар абароны паведаміў, што прэзідэнт Трумэн дазволіў мадэрнізацыю двух найбольшых авіяносаў. Гэныя параплавы маюць быць прыстасаваны да транспарту, старту і спуску найцяжэйшых бамбавозаў. Кошт перабудовы аблічваецца на 80 мільёнаў даляраў.

Амэрыканская абарона, падкрэсьліў Джонсон, ня глядзячы на значныя разьбежнасьці ў поглядах, так добрая і так моцная, як ніколі.

сьнік Маскоўскага Патрыярха» навет налічвае аж 150 мільёнаў!?

Як бы ў вадказ на гэтае пытаньне нядаўна надрукавана адно з апошніх казаньняў патрыярха Аляксея, дзе ён заклікае вернікаў шчыра маліцца за Сталіна. «Маючы на чале народаў Савецкага Саюзу такога генія, як Сталін», кажа савецкі патрыярх, «мы мусім штодзённа усклікаць: «Хай праслаўленае будзе імя Ягонае на векі вечныя, Амін!»

## Крыжовая пяцігодка

Пяць год таму адгрымелі гарматы над нашай краінай. Спустошаная чужынецкай вайною Беларусь мусіла уздыхнуць на поўныя грудзі, выдыхаць чад вайны і ў вольнай, бяспрыгоннай працы загінуць крывавыя раны вайны.

Мусіла! Але так ня сталася.. На зьмену азьвярэлага, крывавага, страшнага ў сваёй тупасьці ката — нямецкага нацызму, зьніў вярнуўся ня менш люты, ня менш жудасны ў сваім азіяцкім бяздушны кат — маскоўскі бальшавізм.

Новы (а каторы па ліку!) крывава акупант пачаў дарабляць тое, чаго не зрабіў перад трыма гадамі раней і чаго не паспеў яшчэ зрабіць ягоны папярэднік: — канчальнае спусташэньне краіны і фізычнае вынішчэньне беларускага народу.

Сяньня чырвоны маскоўскі кат спраўлае свой пяцігадовы юбілей.

Сяньня чынушы ад Масквы пад мянушкаю «урад БССР» будуць высылаць свае «вялікія дасягненьні».

Чужыя і варожыя беларускаму народу Гусаравы, Кленшчыны й Казловы, зьвалтаваўшы дух і волю беларускага народу, ягоным-жа імем, будуць выносіць сабе падзяку за «ўмёлае кіраваньне».

Затурканыя, запалоханыя «спэцы» і тупыя келёняльняны ўрадаўцы пад дыктату зьверху будуць укладаць неверагодна — фальшывыя лічбы росту і дасягненьняў савецкага будаўніцтва, аб выкананні і перавыкананні сталінскіх плянаў аднаўленьня краіны.

Купленыя бяспрывічывыя чужынцы — «вучоныя напішуць навуковыя трактаты аб нячужым, немагчымым у капіталістычных умовах, росьце і дасягненьнях савецкай навукі й тэхнікі пад гэніяльным кіраўніцтвам.

Здэмаралізаваныя пасты й пісьменьнікі за скарынку хлеба і кастку са стала банкетуючага захоўніка, будуць, босьціць свой народ і ягоныя традыцыі, апяваць «шчасьлівае й радаснае жыцьцё», складаць оды «вялікаму» і «гэніяльнаму».

Стваранія ў кабінэтах «парткомаў» і «прафкомаў» прайдохі — стаханавіцы будуць браць на сьве новыя працоўныя абавязаньствы, пачынуць у яшчэ большую эксплёатацыю зьнішчаны беларускі народ.

Будуць сходы, будуць сагнаньня магістрэстаў, з плякатамі і лэзунгамі, будуць прамовы і словы глыбокай адданасьці і шчырай падзякі. Будзе ўсё, што належыць да атрыбутаў тупой, трафарэнтнай дыктатарскай прапаганды, разьлічанай на абьякаваньне і маральную маўчанку, бяз кроплі рэакцыі прыбітага, бяспраўнага народу — нявольніка.

Шматтысячная армія паразытуючых прапагандыстых мабілізуе ўсе сродкі, каб давесць сьвету, якога шчасьця знала Беларусь у аб'ёмах братняга рускага народу пад гэніяльным кіраўніцтвам крамлёўскіх уладароў.

Так будзе выглядаць савецкі прапагандавы фарс.

Але як выглядае рэчаіснасьць? Што запраўды атрымаў беларускі народ за 5 год паноўнага ўладарства маскоўскіх дыктатараў?

Тысячы павешаных у першыя-ж дні прыходу «вызвольнікаў». Тысячы прадстаўнікоў беларускае інтэлігенцыі — настаўнікі, аграмы, лекары, інжынёры, артысты — былі знішчаныя толькі за тое, што жылі і дыхалі.

## БЕЛАРУСКАЯ ВЫСТАУКА У СТАЛІЦЫ АУСТРАЛІІ

У г. Кэнбэрры пасялілася 12 новых беларусаў-эмігрантаў. Не ўважаючы на такую малую колькасць, яны дружна распачалі нацыянальную беларускую працу, годна рэпрэзентуючы свой народ перад аўстралійцамі і іншымі народамі. Яны ўжо маюць сваё прадстаўніцтва ў інтэрнацыянальным клубе ІМКА-ІВКА і прадстаўніцтва для сувязі з аўстралійскімі ўрадавымі ўстановамі.

Дзеля большага азнаямлення аўстралійцаў з панавольнымі народамі ўсходняга Эўропы Клуб ІМКА-ІВКА арганізаваў 28-га травеня ў вітрынах галоўнага гарадскога магазynu інтэрнацыянальную выстаўку, у якой узялі ўдзел беларусы, украінцы, эстонцы, латышы, летувісы і палякі. Каронай выстаўкі была вялікая карта Эўропы, на якой былі паказаны межы Беларусі, Украіны, Эстоніі, Ляцьвіі, Летуві і Польшчы з іхнімі сталіцамі. Ад сталіцаў краёў ішлі каляровыя шнуркі да сцягоў кожнае нацыянальнае групы. На вялікім беларускім бел-чырвона-белым сцягу прыгожа красавалася Пагоня і надпіс „Беларусь“. Пад сцягам — карта Беларусі. Ніжэй, на сцяне і сталох, — экспанаты: ручныя вышываныя і саматканныя рэчы, драўляныя і металевыя вырабы, а таксама і шмат сучаснае беларускае прэсы з цэлае эміграцыі. Над экспанатамі — подпісы ў беларускай, ангельскай і французскай мовах. Прыгожы кошык з каласамі і вясёлкамі сымбалічна аздабляў абраз Бацькаўшчыны.

За два дні выстаўку наведала вялікая колькасць жыхароў Кэнбэрры, бліжэйшых да гораду паселішчаў і гасцей з іншых гарадоў Аўстраліі. Спаміж іх былі сэнатары і дыпламатычныя прадстаўнікі амаль з цэлага сьвету. Беларуская выстаўка асабліва зацікавіла аўстралійскі міністар іміграцыі сп. А. Калузэл, які падрабязна распытваўся аб гісторыі нашага краю, разглядаў карту Беларусі, цікавіўся нашай прэсаў і экспанатамі, а ў канцы ля нашае выстаўкі сфатаграфався.

У вадзін з днёў выстаўкі ў вялікай сальці сталіцы — Арбайт Галі быў зладжаны інтэрнацыянальны канцэрт. Сяля канцэрту, як і выстаўка, была ўпрыгожана нацыянальнымі сцягамі. Па канцэрце міністар іміграцыі выступіў з прамовай, у якой заявіў, што Аўстралія задаволена із новых эмігрантаў і таму да чэрвеня 1950 г. прыме да сябе 110.000 эмігрантаў.

В. Клуціцкі.

\*

Влізу міліён прымусова вывезеных за межы краіны беларускіх сялян і сотні тысяч імпартаваных у Беларусь прадстаўнікоў розных народаў Азіі, — што паводле маскоўска-бальшавіцкіх плянаў мае на мэце змяніць нацыянальнае аблічча краіны.

Пляновае бязупыннае вынішчэнне нацыянальнай інтэлігенцыі, прыдушэнне беларускае культуры, узмоцненая лютая русіфікацыя.

Сотні тысячаў сялян да гэтай пары пражываючых у зямлянках. Абязлюдненне вёсак, дайшоўшае да таго, што на палёх працуюць толькі жанчыны дзеці ды старыя.

Спусташэнне зямлі, змяшчэнне за севяў і жывёлагадоўлі — поўны упадак гаспадаркі, даўшы краіну на 5-м годзе павянальнай адбудовы да голаду. Весткі, якія дайшлі да нас з Бацькаўшчыны — выяўляюць жудаснае сяньня нашага народу. Дабрабытнае Белорусь, якая стагодзьдзямі корміць сваім хлебам Маскоўшчыну — сяньня вымірае з голаду.

Бось баянс сталінскай крыжовай пяцігодкі. Бось як у запраўднасці выглядае павянальная адбудова Беларусі.

Духовае і біялагічнае вынішчэнне беларускага народу з мэтай зліквідавання яго як нацыі!

Беларускі эмігрант, якому лёс дараваў жыццё ў краінах свабоды, ні пры якіх абставінах ні на хвіліну не забываецца пра сваю раскрыжаваную Бацькаўшчыну! Кажны крок, кажны рух ягоны будзе разлічаны на яе ўратаванне!

Так мусіць быць і так будзе! Во справа ідзе аб жыцці і сьмерці нацыі.

## Вітушка шырыць змаганьне

60.000 партызанаў — пад сцягам незалежнасці

Паводле вестак, атрыманых Беларускай Інфармацыйным Бюро (БІБ), партызанская армія ген. Вітушкі ў апошні месяц значна пашырыла сваю дзейнасць.

Ужо блізу паўгода цягнікі паміж Менскам і Воршай курсуюць вельмі перагуляна. Як прызнаюць прадстаўнікі расейскай вайскавой улады, толькі 50% рэпарацыйных даставаў дайшло да свайго месца прызначэння ў Расіі. Рэшту транспартаў беларускія партызаны высадзілі ў паветра. У сувязі з гэтым саветы павялічаюць морскі транспарт.

Гэтыя весткі БІБ пацвярджае абшчыны рэпартаж б. нямецкага афіцэра Пётэра А., змешчаны ў нямецкай газеце „Тэлеграф“. Падаем цікавыя для нас вытрымкі з гэтага рэпартажу:

„На вялікай прасторы, паміж марамі Балтыцкім і Чорным — ад Адры, Карпатаў і Днястра на захадзе аж да вышніх Валдайскіх на ўсходзе стварыліся па заканчэнні вайны партызанскія арміі, што налічваюць сотні тысячаў людзей, якія ўпарта змагаюцца з бальшавізмам і ягоным рэжымам.

Беларусы, украінцы, палякі, летувісы, эстонцы і латышы твораць адналіты фронт змаганьня супроць савецкага захопніка.“

### ЛЕГЕНДАРНЫ ГЭРОЙ

Далей аўтар рэпартажу Пётэра А. піша аб сваім асабістым знаёмстве з Вітушкам.

„Вітушка — чалавек сярэдняга росту, краняны з кучарвымі валасамі. Гэты сын беларускага настуніка штодня праводзіць із сваімі кіраўнікамі аддзелаў сітуацыйныя канфэрэнцыі. Ад розных неспадзевак яго ахоўвае варта — малапрыкметныя хлопцы. Удзень і ўначы яны заўжды напугатавае, пільнуючы ля радыёвых апаратаў тыту „Добра“ і „Цаасар“.

Вітушка ёсць усюды і... нідзе. Заўсёды мае тысячы розных намыслаў. За кароткі, параўнаўча, час здолеў ён згуртаваць навакол сябе блізу 50.000 партызанаў. У недаступных лясах мае свае базы і складзішчы. Найчасцей змяшчаюцца яны ў добра замаскаваных бункерах, якія ў свой час пабудавалі немцы.

### „ВОЛЬНАЕ СЛОВА“

Толькі цяпер стаўся даступным і шыроўшаму грамадзянству днямі выданы бюлетэнь Саюзу Беларускіх Журналістаў „Вольнае Слова“ № 1. Выданьне ратагарнае і прысьвечанае патрэбам журналісты. Рэдакцыйная Калегія новага выданьня сабрала ў ім матэрыялы, асабліва патрэбны для пачынаючага беларускага журналістага. Рэд. Калегія ўва ўступным артыкуле зазначае, што выданьне будзе служыць разгляду прафэсійных пытанняў працаўнікоў і фаховай асьвеце, але ніколі ня кіне змаганьня за вольнае беларускае слова і думку.

М. Карэнь падае пачынаючым сканцэпранавы лемантар, асабліва разглядаючы падыход да апісаванага матэрыялу і самую тэхніку карэспандэнцыі, а таксама нармальныя вымаганьні рэдакцыі. У артыкуле „Нашыя пільнейшыя заданьні журналісты“ падкрэсьліваецца вялікае значэнне свабоднага слова ў сьнянешнім змаганьні за аднаўленьне самабытнасці Бацькаўшчыны.

Вельмі цікавы і раздзел вялікае працы М. Вольнага „Беларускае часапісьменства“ яшчэ нікім не закрананая частка гісторыі беларускае прэсы. Успамін М. Талачаніна аб папярэдніках СБЖ падае вельмі каштоўны і грамадзтву найведамы матэрыял з гісторыі барацьбы за свабоднае слова. Падлягае шыроўшаму абгаварэнню і выкананню прапанова А. А. і М. П. закранутая ў артыкуле „Неадладная справа“. У багатым раздзеле хронікі шмат месца прысьвечана актуальнасцям нашага культурнага жыцця і кніжнаму пытанню.

М. Кніжнік.

цы ў Беларусі, Летуві і Усходніх Прусах. У цяжка даступных лясах каля Коўны, Ліды, Маладэчна і Баранавіч усякія акцыі ваенныя з боку саветаў ня маюць поспеху, а выкрыццё гэтых бункераўсправа зусім немагчыма.

19 лютага г. г. савецкая радыёстанцыя падала вестку, што даўно шуканы „бандыта“ Вітушка нарэшце злоўлены. Але ўжо праз дзве гадзіны партызанскія кароткахвалёўкі здэмантавалі савецкае паведамленьне.

Вітушка зьяўляецца правадыром „Беларускай Незалежнай Партыі“. Толькі на абшарах паміж Коўнай і Берасьцем ён дыспануе 45-тысячным войскам, дасканала ўзброеным і забяспечаным.

### ЗБРОЯ З-ЗА МЯЖЫ

„Партызанскія аддзелы ўвесь час папўняюцца новабранцамі, якія ня хочучь служыць у савецкай арміі. З тае прычыны, што жыхарства ў краінах савецкай акупацыі жыве ў пастаянным страху перад выселеньнем у глыбіню Расіі, мясцовае жыхарства актыўна падтрымлівае партызанаў, не ўважаючы на рэпрэсіі НКВД.

Сваю партызанскую дзейнасць Вітушка ажыццяўляе, галоўным чынам, праз напады на савецкія транспарты. Ён мае даволі шырокія міжнародныя сувязі, часціну найноўшай зброі ён атрымлівае з-за мяжы.

Калі бракуе грошай, аддзелы Вітушкі арганізуюць напады на банкі ў Коўні, Вільні або іншых. Вельмі часта звязанаму дырэктару банку пакідаюць паквітаваньне на забраную гатоўку. Савецкія ўрадаўцы мусяць пагадзіцца з фактам і прызнаваць гэтыя паквітаваньні, на якіх стаіць „службовая пячатка“ — гатовы да скоку чорны кот.“

### ЖАУНЕРЫ ЗЕЙДЛІЦІ СУПРОЦЬ ПАРТЫЗНАУ.

Аддзелы Вітушкі пад агульным назовам „Чорны Кот“, зматарызаваны, маюць палёвыя тэлефоны і радыёвыя станцыі — прыёмовыя і надатчыя.

Аўтар рэпартажу сьведчыць, што да часу ягонага звароту ў Нямецчыну апараты НДКВ і бальшавіцкае ўлады супроць партызанаў мелі такі-ж поспех, як і ў свой час апэрацыі немцаў супроць савецкіх партызанаў. НДКВ часта выка-

рыстоўвае розных правакатараў, якіх падсылае да партызанаў, але іх партызаны хутка выкрываюць і ліквідуюць.

Няздольная змагацца з партызанамі савецкая ўлада засылае ў беларускія лясы рэгулярныя панцэрныя аддзелы з жаўнераў т. зв. арміі Зейдліца. Самі расейцы ня маюць адвагі пранікнуць у лясыны гушчары і карыстаюць нямецкія дапаможныя аддзелы, якіх, не ўважаючы на савецкія запярэчаны, шмат ёсць у савецкай арміі, як дабрахвотнікаў“.

Тык выглядае рэчаіснасць. Так ідзе „мірная адбудова“ БССР ў дружным калектыве братніх народаў, пад апекай „вялікага рускага народу“.

### ГОЛАД У БЕЛАРУСІ

БІБ. Беларускае Інфармацыйнае Бюро за паслярэдніцтвам уцекачоў і беларускіх жыхароў ДП лягераў атрымала весткі аб пашырэнні голаду ў БССР. Жыхар лягераў Альтэнштадт сп. Х. пераслаў нам ліст, які ён атрымаў ад родных з Крыўцкага раёну, Маладэчанскай акругі. У лісьце пішуць, што як у іхным раёне, так і на ўсёй Беларусі лютуе голад і людзі пачалі пухнуць з голаду.

Падобны — ж ліст перасланы нам з лягера Мэнхэгоф. У гэтым лісьце на ім сп. А. Р. сваякі з вёскі К. Мазырскага раёну Менскае акругі пішуць, што ў іхнай мясцовасці людзі масава паміраюць з голаду. Шмат якіх калгаснікі ўжо ад канца зімы ня бачаць хлеба. Паселі ўсе запасы, навет „насенне гародніны і тое патрушчана“. Не ўважаючы на суровыя забароны, калгаснікі патаемна забіваюць свае адзіныя каравенкі.

Тое самае аб пашырэнні голаду ў Беларусі цвёрдзяць і ўцекачы з-за жалезнай заслоны. Прычына голаду, як перадаюць, ёсць леташні недароб збавыны і малы ўраджай бульбы ў БССР. Але савецкая акупацыйная ўлада не ўзяла пад увагу недароду і выпампавала ад калгаснікаў усё, што сабрала з палёў. Усе калгаснікі, за малым выключэннем, вымушаныя былі жыўціца толькі із сваіх прысудзібных дзялянак і сям’я-так, поўгалодныя, дацягнулі да канца зімы. Вясна прынесла масавы голад.

Сталіца і большыя гарады, між іншага, голаду не адчуваюць.

## Эміграцыйныя справы

**АМЭРЫКА ПРЫЙМАЕ 339.000 ДП**  
Згодна з афіцыйнымі паведамленьнямі, амерыканская палата рэпрэзэнтантаў ухваліла дапусьціць у ЗША ня 205.000 ДП, як было вырашана папярэднім законам, а 339.000.

### СЯМЕЙНЫЯ БЕЛАРУСЫ МОГУЦЬ ЭМІГРАВАЦЬ У АУСТРАЛІЮ

На беларускай выстаўцы ў сталіцы Аўстраліі Кэнбэрры беларускі прадстаўнік меў 28. 5. 1949 г. наступнае інтэрв’ю з аўстралійскім міністрам іміграцыі сп. А. Калузэл:

**Міністар:** Колькі ёсць беларусаў-эмігрантаў у Аўстраліі?

**Адказ:** Каля 200 асобаў.

**Міністар:** А колькі беларусаў ДП жыве ў Нямецчыне?

**Адказ:** Звыш 10.000.

**Міністар:** Чаму-ж так мала беларусаў эмігруе ў Аўстралію?

**Адказ:** Мы маем шмат лістоў з Нямецчыны, у якіх нам пішуць, што беларусаў зь сям’ямі не бяруць на эміграцыю ў Аўстралію, хоць жаданьне эміграваць сюды ў іх ёсць вялікае. Магчыма, што аўстралійскія кансуляты ў Нямецчыне блытаюць беларусаў із бальшавіцкімі, якіх Аўстралія да сябе ня прымае. Мы прасілі-б Вас усунуць гэтыя перашкоды, даўшы магчымасць і сямейным беларусам эміграваць у Аўстралію.

**Міністар:** Я зараз-жа дам тэлеграму ў Вэрлін, каб беларусаў без усялякіх абмежаваньняў і зь сям’ямі прымалі на эміграцыю ў Аўстралію.

Увечары таго-ж дня міністар Калузэл

у другі раз наведаў выстаўку й паведаміў нашага прадстаўніка, што ім ужо выслана абяцана тэлеграма ў Вэрлін і прасіў паведаміць аб гэтым беларускім арганізацыі ў Нямецчыне, а таксама падаць аб гэтым у беларускай прэсе.

А.

### ЭМІГРАЦЫЯ ПАЖВАВІЛАСЯ

Апошнім часам заўважаецца пажваўленне эміграцыйнае акцыі ў беларускіх лягерах.

Толькі па двух беларускіх лягерах — Остэргофен і Віндзішбэргердорф за апошні два месяцы вызмгравала ў розныя краіны сьвету 138 чал. У ЗША — 30 ч., у Аўстралію — 37, у Канаду — 14, у Вразылію — 20, у Нарвэгію — 4, у Аргентыну — 4, у Францыю — 9, у Англію — 7, Бэльгію — 7, і Вэнэцуэлу — 6 чал.

Чакае на транспарт — 78 чал.

### АД БЕЛАРУСКАГА НАЦЫЯНАЛЬНАГА КАМІТЭТУ

З пераездам беларускага лягера Остэргофен у Розэнгайм туды перанёс сваю сядзібу і Нацыянальны Камітэт, а дзеля гэтага беларусы пераехалі ў павінны звяртацца ва ўсіх нацыянальных і эміграцыйных справах на адрас: WeiBruthenisches National Komitee (13b) Rosenheim Pionier Kaserne WeiBruthenisches DP Lager

### Чытайце

«Бацькаўшчыну»!

## Сталін шукае вінаватых

Молатаў мае замацаваць «братнія»  
расейска-кітайскія дачыненні

Як паведамляць з Парыскіх дыплёматичных колаў, Вячаславу Молатаву даручана прыпілываньне далёка ўсходняе палітыкі, а асабліва кітайскае справы. Выглядае на тое, што становішча расейскіх камуністаў у дачыненні да кітайскіх «братоў» мае хутка зьмяніцца ў замацаваньне расейска-кітайскіх дачыненняў з камуністычным рэжымам у Кітаі. Распроджваецца вялікі плян падтрыманыя кітайскіх камуністаў, як толькі будзе выбраны агульна-кітайскі камуністычны ўрад. Заданьнем расейскае камуністычнае партыі, а тым самым заданьнем Молатава будзе абaperці кітайскі камунізм цалкам на лініі традыцыйнага маскоўскага марксізму і гэтым самым, зрабіць немагчымымі згары ўсякія спробы якое колечы незалежнасьці. Калі-б Молатаву удалася гэтая новая місія і савецкія ўплывы расьцягнуліся-б на ўсё Кітай, — на чарзе апынулася-б уся паўднёвая Азія аж да межаў Індыі, Бурмы, Галандзкай Індыі і нават Філіпінаў — інакш кажучы перспэктыва пакаштаньня радасьці «савецкага раю» пагражала-б агулам новаму і мільярду людзей! Але, як падаюць з тых-жа парыскіх колаў, цяжка спадзявацца аж гэткае ўдачы Молатавае місіі.

Дзейнасьць Захаду на Далёкім Усходзе не спыняецца, дарма, што кітайская справа ім праіграная. Вызначаная ўжо лінія, за якую расейскі камунізм не павінен пасунуцца. Гэтая лінія пачынаецца ад Японіі і цягнецца праз Фармозу, Філіпіны, французскі Інда-Кітай, Сіям, Бурму і Індыю.

Амэрыканскі Генэральны Штаб зьвяртае таксама што раз большую ўвагу на Аляску, Вэрынгаў праліў і Алеуцкія абтокі, шукаючы базаў апоры савецкай агрэсіі. А 16-га чэрвеня 1948 году амэрыканскі Кангрэс прыначыў аж 480 мільёнаў на разбудову абаронных ваенных амэрыканскіх базаў на Алясцы.

Саветы ізноў «адмаўляюцца»

Вашынгтон (СДП) Савецкі Саюз станоўка адмаўляецца даць якія-кольчы весткі аб лёсе сотнаў тысячаў нямецкіх ваеннапалонных, якія яшчэ дагэтуль працуюць на савецкай катарзе. Амэрыканскае Міністэрства Замежных Справаў зварочвалася ўжо ці адзін раз да Саветаў з просьбаю інфармацыі аб лёсе гэтых людзей, звароту якіх дарэмна чакуюць родныя і сваякі. У кароткай ночце Савецкі Саюз сьцьвердзіў нядаўна адно, што ён ня бачыць патрэбы

далей займацца гэтым пытаньнем.

Прыпамінаем, што на Маскоўскай Канфэрэнцыі 4-х украсавіку 1947 г. вялікія дзяржары дазгаварыліся адпусьціць усіх ваеннапалонных з апошніяе вайны да канца 1948 году. Але тады як і Амэрыка й Ангельшчына й Францыя парупіліся выканаць умову, Саветы ня толькі нічога не зрабілі ў гэтай справе, але яшчэ раз па разе спрабавалі ашукваць сваіх «саюзнікаў», падаючы непраўдзівыя лічбы і скідаючы усю віну за недатрыманьне ўмовы на Заходнія дзяржавы.

### ЗРАЗУМЕЛІ

„Контынэнталь Нью Сэрвіс“ ня верыць, што заходнім дыплёматам удалася паразумецца із Вышынскім, у якой-кольчы паважнейшай справе, бо, як цвёрдзіць газэта, няма надзеі на тое, каб Савецкая Расея дазволіла краінам, апанаваным ёю на нейкія «палёткі» ў рэжыме. Палітычная свабода палякаў, чэхаў, румынай і інш., лібэральны курс у палітыцы, а нават у эканоміцы гэтых краінаў, немагчымы, бо калі-б савецкі рэжым перастаў быць абсалютыстычным, ён перастаў бы папросту існаваць.

Няўдалая рэвалюцыя  
ў Санто Домінго

(УП) Урадавыя колы рэспублікі Санто Домінго 21-га чэрвеня паведамлілі, што, пасля няўдалае спробы перавароту, становішча ў краіне нармалізавана. 19 чэрвеня на тэрыторыі рэспублікі спусьціліся два самалёты — амфібіі, з якіх паўстанцы распачалі акцыю супроць ураду прэзыдэнта Леонідаса Труілья.

Паўстанцы, якія зьяўляюцца сябрамі гэтак званае «Караібскае Дэмакратычнае Акцыі» з галёўнай кватэрай у Гаване, паведамлілі аб стварэньні гнёздаў супраціву. Паводле, аднак, урадавага камунікату, усе прыбылыя на лятаючых лодках паўстанцы адразу пасля высадкі былі знішчаныя ўрадавымі войскамі.

Звыш 700.000 летувісаў  
вынішчана і дэпартавана

Нью Ерк Паводле асьветчання Гэрыка Цэмліса — прадстаўніка летувіскае рады ў Амэрыцы, за час новае савецкае акупацыі знішчана і вывезена звыш 700.000 летувісаў. Такім чынам нацыя стаіць перад пагарзай поўнага вынішчэньня. Цэмліс пакінуў Летуву пасля заканчэньня вайны. Перад прыбыцьцём у Амэрыку ён быў рэдактарам аднае летувіскае газэты ў Нямеччыне.

## З прэсавае канфэрэнцыі ІРО

### З ЧАРГОВАЕ КАНФЭРЭНЦЫІ ІРО

Больш свабодны характар, чым усе папярэднія, мела прэсавая канфэрэнцыя ў Вад-Кісінген дня 17. 6. 1949. Асабліва ажывіла яе вымена думак між ДП журналістамі і наведальнікамі яе гасьцямі, 7-мі амэрыканскімі журналістамі із Нью-Ёрку, Чыкаго, Колёрадо, Нью-Ошэрс, Тэнэсы, Канэктікэ, якія студыююць праблемы ДП, аб'яжаючы ДП лягеры Аўстрыі і Баварыі.

Амэрыканскіх калегі зацікавілі, між іншага, такія пытаньні, як свабода слова ў ДП прэсе і свабода самае ДП прэсы, супрацоўніцтва і суадносіны ДП прэсы з нямецкім насельніцтвам, з амэрыканскай арміяй і з акупацыйнымі ўладамі. Адносна свабоды ДП прэсы было сьцьверджана, што яна не сягае далей чым свабода нямецкае прэсы. Суадносіны зь нямецкім насельніцтвам трэба азначыць, як нэгатыўныя, а з амэрыканскай арміяй і з акупацыйнаю ўладаю — як пазытыўныя і прыязныя.

З чаргі ДП журналістыя ставілі пытаньне: якое уражаньне робяць ДП у

Амэрыцы? Треба прызнаць, што усе адказы былі выключна пахвальнага зьместу. Было нават падкрэсьлена, што на справе ня здарыўся ніводзін сур'ёзны выпадак, які-б кідаў цень на апінію ДП у Амэрыцы.

Зь іншых пытаньняў, стаўленых без акрэсьленага парадку, важным для беларусаў была інтэрпеляцыя прадстаўніка Беларускага Нацыянальнага Камітэту ў справе прычынаў недастаткова інтэнсунае эміграцыі беларусаў у ЗША. Шэф аддзелу інфармацыі сп. Рэйнер запэўніў, што становішча беларусаў у гэтай справе нічым ня розніцца ад становішча іншых нацыянальнасьцяў. Павялічэньне ліку эмігруючых залежыць ад 2-х дзейнікаў: 1. ад павялічэньня ліку прысланых кантрактаў на працу (ашурансаў) і 2. ад таго, як сябе беларусы пакажуць у Амэрыцы.

Спадар Гурбскі з Францыі даў шырокую інфармацыю аб новых палётках і вялікіх выгодах для сем'яў, што хацелі-б выехаць на працу у Францыю, заклікаючы ДП скарыстаць з гэтае нагоды.

П.

### Узмоцненыя штрайкі ў Італіі

Рым (УП) З прычыны адцягваньня выплаты дапамогі беспрацоўным маракам, пратэстацыйны штрайк апошніх з Гэнуі пашырыўся на іншыя італійскія партыі. У некаторых з іх дайшло да сутычак. Штрайк сельскагаспадарчых рабочых згодна з распараджаньнем прафэсійнага саюзу ўзмоцніўся, ставячы пад пагрозу жыно па прыватных маэнтах. Паводле ацэнка прэсы страты, выкліканыя гэтым штрайкам, роўны 700.000 тонаў збожжа коштам на 10 мільёнаў даляраў.

лі пакуль што захаваць «нэўтральнасьць».

Швэдыя. Загадам Камінформу у рэдакцыі органу швэдзкай камуністычнай партыі праведзена чыстка, у выніку якой звольнены ўсе 15 сяброў рэдакцыйнай калегіі.

Карэя. Вайсковая камуністычная група у паўночнай Карэі перайшла кардон паўднёвай Карэі. Паміж ёю і паўднёва-карэйскім войскам трываюць зацятыя баі. Прэзыдэнт Турмэн зьвярнуўся да Кангрэсу з лістом, у якім просіць прызначыць для Паўднёвай Карэі такую-ж матарыяльную дапамогу, якую дастае Эўропа паводле «плану Маршала».

## ВЕСТКІ АДУСЮЛЬ

— Іран. Урад ухваліў ліквідаваць іранскі кансулят у Баку, апошні іранскі кансулят, што быў да гэтага часу на тэрыторыі СССР.

— Нямеччына. У Мюнхэне адбыўся кангрэс каталіцкіх, юдзейскіх і пратэстанцкіх вучоных, прысьвечаны справе супрацоўніцтва гэтых трох веравызнаньняў. На канфэрэнцыі прамаўляў таксама і генэральны сэкратар «міжнароднай рады хрысьціянаў і ізраэлітаў», якая мае свой цэнтр у Жэнэве (Швайцарыя).

— Турэччына. Жонка калішняга савецкага пасланьніка ў Анкары адмовілася вярнуцца ў СССР. Савецкія агенты намагаліся вывезці яе сілаю, але гэтаму перашкодзіла турэцкая паліцыя. Не ўважаючы на настырлівыя дамаганьні савецкага ўраду турэцкі ўрад станоўка адмовіўся выдаць яе.

— Нарвэгія. Аб'яднаньне прафэсійных саюзаў ухваліла выйсьці з апанаванага камуністамі сусьветнага аб'яднаньня прафэсійных саюзаў. Гэткую-ж пастанову яшчэ раней прынялі прафэсійныя саюзы ЗША, Вялікабрытаніі, Галандыі, Вэльгіі, Канады, ды Італіі. Прафэсійныя саюзы Ізраэлю вырашы-

## БНР У ДАКУМЕНТАХ

(Працяг. Гл. № 13 (57))

**НОТА ПРАТЭСТУ МІНІСТЭРСТВА БЕЛАРУСКАЕ НАРОДНАЕ РЭСПУБЛІКІ У СПРАВЕ ДАЛУЧЭННЯ АУГУСТОУСКАГА ПАВЕТУ, СУВАЛЬСКАЕ АКРУГІ ДА ПОЛЬШЧЫ.**

„Да Міністра Замежных Справаў Польскае Рэспублікі.

У сувязі з абвешчаньнем польскім урадам выбараў у Польскі Уставадаўчы Сойм у этнаграфічна і гістарычна беларускіх паветах Беласток і Бельск, Рада Міністраў Беларускае Народнае Рэспублікі пераслала 15-га сьнежня 1918 году на ймя Міністра Замежных Справаў Польскае Рэспублікі ноту пратэсту супроць гэтага акту, які ёсьць роўнавартасны із анэксыяй часткі беларускае прасторы і парушае суверэнітэтыя правы беларускага народу да ягонае тэрыторыі. Жадаючы ўтрыманыя добрасуседзкіх дачыненняў із польскім народам, Рада Міністраў зазначае пры гэтай нагодзе, што захаваньне ў моцы тэае часткі дэкрэту Польскага ўраду у справе выбараў у Польскі Уставадаўчы Сойм, якая датычыць, Беластоцкага й Бельскага паветаў, можа мець вельмі дрэнныя, вынікі ў галіне беларуска-польскіх узаемадачыненьняў, адказнасьць за што падае цалком на Польскі Урад.

Не звязваючы на гэты пратэст, Польскі Урад ня толькі не зрабіў аніякіх крокаў да адкліканьня свайго няпраўна выдадзенага акту, але новымі актам парушыў нават прыродныя правы беларускага народу да самавызначэньня і самавызначэньня ягонае тэрыторыі. Гэтакім актам ёсьць новы дэкрэт Польскага Ураду, пададзены да агульнага ведама польскаю прэсаю, у справе далучэньня да Польшчы беларускага павету Аугустова, Сувальскае акругі.

Аўгустоўскі павет паводле бальшыні свайго насельніцтва бяссумліва беларускі, што сьцьверджана як урадавай статыстыкай, так і бясспрэчнымі навуковымі этнаграфічнымі аргументамі; апрача гэтага павет гэты рэзка аддзелены ад Польшчы таксама і прыроднымі межамі. У анэксіі гэтае новае часткі беларускае прасторы Рада Міністраў Беларускае Народнае Рэспублікі бачыць выраз польскае імперыялістычнае палітыкі, якая супярэчыць правам народаў да самавызначэньня й элемэнтарным падставам дэмакратыі.

Узьнімаючы якнайэнергічнейшы пратэст супроць гэткае палітыкі, якая сыстэматычна парушае суверэнітэтыя правы Беларускае Народнае Рэспублікі, Рада Міністраў перасьцерагае Польскі Урад і паведамляе, што, адначасна із гэтаю нотаю супроць гвалтаў Польскае Рэспублікі над Беларусыя, высылаецца пратэст да Вялікіх Дзяржаваў із просьбаю узяць на сябе абарону інтэгральнасьці й непадзелнасьці Беларусі.

Старшыня Рады Міністраў БНР і Міністар Замежных Справаў

А. Луцкевіч.

2 Студзеня 1919 г. Горадня“.  
(Аўген фон Энгельгардт „Вайсрутэн“ , б. 322).

**НОТА ПРАТЭСТУ УРАДУ БЕЛАРУСКАЕ НАРОДНАЕ РЭСПУБЛІКІ НА МІРНУЮ КАНФЭРЭНЦЫЮ У ПАРЫЖЫ ДА УРАДУ ЛЕТУВЫ, ПОЛЬШЧЫ, РАСЕІ І НЯМЕЧЧЫНЫ (1919).**

„У 40-ым нумары газэты „ЭХО“ ад 30-га студзеня 1919 году перадукаванае паведамленьне „Рады Нацэльнай Зямі Гродзеньскай“, якое заадавае польскім жыхаром г. Горадні ўзяць удзел у выбарах прадстаўнікоў у Польскі Уставадаўчы Сойм у Варшаве. Выбары вызначаюцца на 1-га лютага 1919 году.

У сувязі з тым, што

1. Паводле існуючых канстытуцыяў усіх дзяржаваў выбары ваўставадаўчыя ўстановы праводзяцца толькі ўнутры дзяржаўнае прасторы тэае дзяржавы, якая выбірае свае ўставадаўчыя органы і што

2. Паводле існуючых інтэрнацыянальных канвэнцыяў ніводная дзяржава ня мае права праводзіць выбары ў свае ўставадаўчыя ўстановы на тэрыторыі чужога дзяржавы, што

3. Выбары ў Польскі Уставадаўчы Сойм у Варшаве могуць быць праведзеныя толькі на тэрыторыі Польшчы паміх грамадзянамі Польскае дзяржавы, што

4. Горадзеншчына ёсьць прастораю, якая на працягу гісторыі была заселеная беларусамі, якія складаюць тут 71% усяго насельніцтва і ніколі не прызнавалі Польскай дзяржаве ніякіх суверэнітных правоў да Горадзеншчыны ў межах Горадзенскага Губэрнатарства 1914 г., не прызнаючы іх ёй і сьняня, што

5. Палякі, якія складаюць толькі 10% агульнае лічбы насельніцтва Горадзеншчыны не даюць Польскай дзяржаве найменшага права на Горадзенскі Край адно з прычыны, што яны жывуць у нашай краіне, што

6. Згодна з рэзалюцыяй Кангрэсу беларусаў Горадзеншчыны, які адбыўся ў Горадні 1-га сьнежня 1919 г. і пастанавіў, што, маючы на ўвече дамаганьні Польшчы, Горадзеншчына далучаецца да Летувіскае дзяржавы на асновах шырокае аўтаноміі і Горадзенскія ўлады пераймаюць ахову ўсіх палітычных правоў і інтарэсаў насельніцтва, — Управа Горадзенскага Беларускага Губэрнатарства ўзьнімае энэргійны пратэст супроць абвешчання выбараў прадстаўнікоў у Польскі Сойм палякамі Горадзеншчыны.“

Падпісалі: Заступнік Старшыні Усевалод Боеў, за сакратара сябра Управы: Юргель.  
(Аўген фон Энгельгардт „Вайсрутэн“ , б. 334).



# Зь Беларускага Жыцця

## ДРУГІ ЗЬЕЗД

**Згуртавання Беларусаў у Аргентыве.**  
29-га травня сёлета ў сталіцы Аргентывы Буэнас-Айрэсе адбыўся 2-гі Зезд Згуртавання Беларусаў у Аргентыве.

Зезд адчыніў уступнай прамовай Старшыня Згуртавання сп. К. Мерляк. У Прэзідыюм Зьезду былі выбраны: сп. С. Камар — на старшыню, сп. Ц. Клімовіч — на сакратара і сп. А. Грынкевіч — на сябру.

Старшыня Зьезду, сьцьвердзіўшы, што Зезд скліканы згодна із Статутам Згуртавання і што ўсе прынятыя ім пастановы будуць абавязваць усіх сяброў арганізацыі, перайшоў да парадку дня: 1. Справаздача зь дзейнасьці кіруючых органаў Згуртавання, 2. Прапазыцыі паправак у Статут Згуртавання, 3. Выбары новых кіруючых органаў Згуртавання, 4. Плян працы на 1949-50 год, 5. Больныя прапазыцыі.

Справаздачу з агульнае дзейнасьці Згуртавання за час між 1-ым і 2-ім Зьездамі арганізацыі зладзіў Старшыня Згуртавання сп. К. Мерляк, фінансава-гаспадарчую справаздачу — сп. М. Ланкевіч. Пасьля гэтага разгарнулася дыскусія аб працы Згуртавання і ейнае Управы. У канцы дыскусіі Старшыня Нагляднае Рады адчытаў Зьезду пратакол рэвізіі працы Управы і запрапанаваў вынесць ёй абсалюторыюм з падзякаю за праробленую працу. Прапазыцыя была прынятая аднагалосна.

Пасьля ўнясення вымаганых зьмяненняў у Статут Зезд прыступіў да выбараў новае Управы і Нагляднае Рады. На Старшыню Управы быў зноў выбраны сп. К. Мерляк, Апрача яго, да Управы ўвайшлі: сп. сп. інж. Ф. Фамін, І. Гейхрэх, М. Ланкевіч і Ч. Юзэровіч. У Наглядную Раду выбраны: сп. сп. О. Гейхрэх, С. Камар і М. Лазюк.

Затым быў абмеркаваны і прыняты плян працы Згуртавання на 1949-50 год. Плян прадбачае ўзмацненьне нутранае арганізацыі — нацыянальнае працы Згуртавання сярод беларускіх эмігрантаў у Аргентыве, а таксама і актывізацыю прапаганды нацыянальнае беларускае праблемы сярод іншых народаў.

У вольных прапазыцыях былі прыняты прывітальныя тэлеграмы Прэзыдэнту Аргентывы ген. Перону, Прэзыдэнту БНР інж. М. Абрамчыку і Старшыні Сушэветнага Аб'яднаньня Беларускае Эміграцыі інж. Л. Рылдэўскаму. Сваю працу Зезд закончыў адсяпваннем Беларускага Нацыянальнага Гімназію.

Дэлегат.

## 4-ТЫ ВЫПУСК МАТУРЫСТЫХ ГІМНАЗІІ ІМЯ ЯНКІ КУПАЛЫ

14-га травня г. г. беларускі лягер В'індзішбэргердорф урачыста адзначыў важную падзею ў эміграцыйна-лягерным жыццё — чацьверты выпуск новых маладых грамадзян з закончанай сярэдняй асьветай.

Гэты, на першы пагляд звычайны факт, у абставінах чужыны набірае асаблівага значэньня. Пры нашай расьцярушанасьці па чужых краях і невялікай колькасьці ідэйна-сьведмых ды узброеных неабходнымі ведамі людзей, кажная новая ды яшчэ маладая адзінка прымаецца з гадасьцю і надзеяй на тое, што і тут на эміграцыі расьце і павялічваецца зьмена старэйшым.

Адначасна з гэтым неарходна зацеміць, што і Беларуска Гімназія імя Янкі Купалы, не ўважаючы на ​​ненармальныя ўмовы працы, дзякуючы самаахвярнасьці ейнага кіраўніка — дырэктара д-ра А. Орсы і ўсяго педагогічнага персаналу за гэтыя 4 гады свайго існаваньня вырабіла ўжо свае традыцыі і імя сярод беларускага эміграцыйнага грамадзянства ў Нямеччыне.

Выпуск новых матурыстых — гэта ці юнакоў, пасьляхова кончыўшых сярэдняю школу, як і заўсёды ў гімназіі імя Янкі Купалы адбыўся ў цёплых і ўрачыстых абставінах у прысутнасьці бацькоў, матурыстых, настаўнікаў і шматлікіх гасьцей.

Пажадаем новым нашым сябрам у змаганьні спарай працы, сілаў і здароўя у новым этапе іхнага жыцця!

Бацька.

## ПЕРАЕЗД ЛЯГЕРАУ

З прычыны ліквідацыі Арыі Амбэрг беларускія лягеры Остэргофэн і В'індзішбэргердорф перанесены ў Розэнгайм, дзе створаны новы беларускі лягер. Туды-ж пераехала і беларуская група з лягеру Шлёсгайм. Цяпер лягер у Розэнгайме налічвае пакуль 950 жыхароў.

Тут месцяцца і цэнтральныя беларускія установы, як Беларускі Цэнтральны Камітэт, Рэдакцыя газ. „Бацькаўшчына“ Зонны Камітэт ды інш.

Жыццё на новым месцы пакрысе наладжваецца. Распачынаюць перапынёную ў сувязі з пераездам працу кусы ангельскай мовы на 80 слухачоў. Рых-

туецца да працы аб'яднаная (Остэргофэн-В'індзішбэргердорф) гімназія імя Янкі Купалы. Мастацкія сілы лягеру падрыхтоўваюць „тудзень беларускай культуры“.

## РЭФЭРАТ ДЛЯ УКРАЇНЦАУ

У нядзелю 8-га травня ў вялікай сале Саюзу Украінцаў Вялікабрытаніі ў Лёндане праф. Жук-Грышкевіч прычытаў для украінцаў рэфэрат аб беларускім нацыянальна-вызвольным руху. Рэфэрат, які выклікаў вялікае зацікаўленьне сярод слухачоў, спрычыніўся да яшчэ большага замацаваньня прызнаньня беларуска-украінскіх пачыненняў ў Вялікабрытаніі.

„Беларус на Чужыне“.

# Іван Ермачэнка робіць кар'еру

Трохі ведамы няшырокаму нашаму грамадзянству за часоў апошняе вайны др. Іван Ермачэнка, сяньня праз нейкі спрытны фокус трапіў у Амэрыку. Там, на матар'яльнай базе б. беларускай самапомачы ў Менску, ён пачынае „робіць кар'еру“, як прадстаўнік БЦР.

Беларускі нацыянальны рух мала цікавіць Ермачэнка. Шмат іх блыталася, а яшчэ і сяньня блытаецца пад нагамі здаровага нацыянальнага поступу, але часта гэтыя палітычныя авантурнікі досыць-ткі назаліваюць і ў пэўных умовах могуць быць шкоднымі.

Карыстаючы спрыяльнымі для сябе на сяньня ўмовы ў Амэрыцы, такі авантурнік Ермачэнка афішуецца там, за адзінага прадстаўніка беларускае эміграцыйнае грамадзкасьці, пралазіць у тамтэйшыя грамадзкія установы, як нашых суседзяў, так і ў амэрыканскія, уводзіць людзей у зман і гэтым кампрамітуе беларускі нацыянальны рух. Мала таго, у пагоні за папулярнасьцю ён уваходзіць у сувязі з сумніўнымі людзьмі, уводзіць паклён на беларускую эміграцыю і гэтым, нібы па чымсьці загаду, перашкаджае масавай беларускай эміграцыі ў Амэрыку.

Вось прыклад. Перад намі 28 нумар расейскага часопісу пад дзіўным назовам „Дело труда — пробуждение“, які нам зычлівыя людзі надалі з Нью-Ёрку. Часопіс ёсьць „органам аб'яднанай фэдэрацыі расейскіх рабочых арганізацыяў ЗША і Канады“. На бал. 36 мы чытаем наступнае:

„Нью-Ёрк, Н. И. — Глубокоуважаемый г. редактор! Приношу сердечную благодарность за высылаемый Ваш интересный журнал „ДТП“, который я пересылаю в наши белорусские лагеры в Германии. Его появление среди белорусского трудового населения лагерей было встречено с большим интересом. Удивляться этому нельзя п. ч. его содержание, не может не вызвать чувства радости, а его идеи являются для многих откровением. Желаю Вам успеха в плодотворной работе. С совершенным почтением

Др. И. Ермаченко.“

Цяпер паглядзімо, якое-ж гэта „откровение“ выклікае „чувство радости“ у „трудоваго населения“ беларускіх лягераў.

На бал. 25 чытаем:

„Прававерныя палякі — зядлыя каталікі, ненавідзяць савецкі бальшавізм і блізу ўсе варожа ставяцца да расейцаў, якіх называюць „Іванами“, разумеючы пад гэтым дурняў Сярод іх разьвіты войстры нацыяналізм. Украінцы-ж падзяляюцца на заходніх і ўсходніх. Сярод

кае правы для захаваньня слядоў дзейнасьці нашае эміграцыі на доўгія часы.

Старшыня БЗ.

## ШУКАЮЦЬ

Пратосаву Вэру, Надзю й Рыгора шукае Рагавіч Піліп. Находзіць зьвёскі Граб'ё, Полацкага павету. Весткі кіраваць на адрас:

F. Rahowicz, CNR. Extra gang No. 48, Foleyet, Out.

## Ад Рэдакцыі

Рэдакцыя і адпаведна газэты „Бацькаўшчына“ і „Сьвэдама свой новы адрас“:

Weißruthenische Zeitung „BACKAUS-CYNA“ (13b) Rosenh. a. Weißruthenisches DP Lager

## Рознае

### У Крамлі ўчадзэлі

Савецкі ўрад прыслаў Швэдэні вымогу зараз-жа перадаць у Савецкі Саюз.. дзье гарматы, якія швэцкае войска здабыло ад маскоўскага войска ў 1581 г. у Івангорадзе. Як паведамляе швэдзкае прэса, урад тымчасам ня мае замераў аддаваць гэтыя гарматы, якія ўжо блізу 400 год аздабляюць уваход у замчышча Грыпсгольм.

Запрашаныя, могі падобнай да савецкай, із гэтай галавой ня выду-маеш.

### Прыпыпалі

У Ваварыі мусілі зачыніць 30 турмаў з нястачы „кліентуры“

Хоць баварцы і ўважаюць за практычны народ, але гэтым разам яны прыпыпалі Замест таго, каб зачыняць патрэбныя установы і праз гэта расьцягваць і таў доўгія хвалы беспрацоўных, лепш было-б здаць вольныя турмы ў арэнду сваім камарадам з Усходняе Зоны.

Там, як мы даведаліся, не хапае не вязьняў, а турмаў...

## З ВЫДАВЕЦКАЙ НІВЫ

### „МЭДЫЧНАЯ ДУМКА“

У канцы красавіка г. г. Аб'яднаньне Беларускіх Лекараў на Чужыне выдала на рататары 2-гі нумар свайго органу „Мэдычная Думка“. Часопіс аб'яўляе 88 бачын і зьместам сваім уносіць ладную долю ў разьвіцьцё лекарскай мэдыцына-ратуры. Побач арыгінальных працаў з галіны мэдыцыны праф. М. Сяргеева, Д-ра Я. Мал. і іншых, на асаблівую ўвагу ўдзельнічаюць артыкул сп. М. Рагавіча пад наз. „Паленьне чараўнікоў у Бел. і на пачатку ХХІІ ст. які быў у сваёй чытаньні на II-гім агульным зьездзе Лекараў у Марбургу.

Таксама аграмаднае грамадзкае значэньне мае перадрук з Менскіх выданьняў „Номина Анатомика Альбарутэніка“ і зацемкаў да гэтага Н. Альгердзіча. Адно толькі, што пакуль не вядома пішучаму, якой нумэрацыі трывае паводле менскага ўкладу, ці паводле зацемак Альгердзіча, бо ёсьць часам разыходжаньні. Трэба спадзявацца, што на наступным, трэцім, зьездзе беларускіх лекараў справа гэтая будзе шырока абмеркаваная і канчальна ўстаноўленая беларуская лекарская нумэрацыя.

Заганай часопісу ёсьць нявыразны друк. Цэлаць аднак, роўні прымае ўражаньне, яна выразна адбівае творчую працу нашых лекараў.

Я. Л.

## „НАБАТ“

Быйшаў з друку № 1—2 (11—12) за 1949 г. часопісу „Набат“ — орган Камітэту Антыбальшавіцкага Влёку Народу (АБН). У нумары апублікаваны матар'ялы 2-га Кангрэсу АБН. Спасярод гэтых матар'ялаў — тэзісы двух дакладаў беларускіх дэлегатаў Кангрэсу — сяброў АБН ад Беларускага Нацыянальнага Цэнтру (БНЦ): 1. Міжнародная палітычная сытуацыя і чарговыя заданьні АБН і 2. Заданьні АБН у галіне палітычнае інфармацыі. Тут-жа зьмешчаны Маніфэст Кангрэсу, Рэзалюцыя ў справе г. зв. „Комітэта Освобождённых Народов России“ і ціркавыя інфармацыі з нацыянальна-вызвольных рухаў паняволеных Расейі народаў. Цяна нумару 80 фэн.

## РЭДАГУЕ

Whiteruthenian We. Authorized by EUCC. Aut. Civil Affairs Division 1. January 1949. Circulation 3500 copies. Rosenheim, Obb., W. Responsible Publisher. Printed by: Georg Jastra.

## ЛЕГІЯ

„The Fatherland“ Hq. Civil Affairs Division 225. Circulation: (13b) ruthenian, DP. Sp. Vladimir Bortnik. München 8, Pütrich- a.